

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/10 2 December 2009

Original: RUSSIAN

## ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях

Тридцать шестая сессия Женева, 10-12 февраля 2010 года Пункт 7 предварительной повестки дня

## РЕЗОЛЮЦИЯ № 61, "РЕКОМЕНДАЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ СОГЛАСОВАННЫХ НА ЕВРОПЕЙСКОМ УРОВНЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ, ПРИМЕНИМЫХ К СУДАМ ВНУТРЕННЕГО ПЛАВАНИЯ

Дополнительные поправки к Резолюции № 61

Предложение Российской Федерации

## Записка секретариата

На своей пятьдесят третьей сессии Рабочая группа по внутреннему водному транспорту рассмотрела предложение Российской Федерации дополнить Резолюцию № 61 ЕЭК ООН минимальными техническими требованиями к компьютеру, устанавливаемому на борту судна и используемому для получения информации непосредственно в ходе рейса, предоставленному в пункте 9 с) документа ECE/TRANS/SC.3/2009/13. Рабочая группа по внутреннему водному транспорту перенаправила предложение Российской федерации Рабочей группе по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях для рассмотрения и, при целесообразности, дальнейшего действия (ECE/TRANS/SC.3/183, пункт 30).

Ниже предлагаются требования к компьютерам навигационного направления, содержащиеся в правилах Российского Речного Регистра (PPP), которые могут стать основой соответствующих требований Резолюции № 61.

## ТРЕБОВАНИЯ К КОМПЬЮТЕРАМ НАВИГАЦИОННОГО НАПРАВЛЕНИЯ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ПРАВИЛАХ РОССИЙСКОГО РЕЧНОГО РЕГИСТРА

- 1. Конструкция компьютера должна быть рассчитана на работу в условиях относительной влажности воздуха  $80\pm3$  % при температуре  $40\pm2$  °C и при относительной влажности  $95\pm1$  % при температуре  $25\pm2$  °C, а также при длительном крене судна до  $15^{\circ}$  и дифференте до  $5^{\circ}$  и бортовой качке до  $22,5^{\circ}$ .
- 2. Дисплеи, предназначенные для отображения навигационной информации, должны быть многоцветными, за исключением случаев, когда Правилами допускается применение монохромных средств отображения.
- 3. Многоцветные дисплеи, включая многофункциональные дисплеи, должны обеспечивать не менее 64 цветов. Исключение может быть сделано для дисплеев отдельных приборов, таких, как лаг, эхолот.
- 4. Дисплеи рулевой рубки должны обеспечивать минимальное разрешение 1280 × 1024. Для дисплеев отдельных приборов, таких, как лаг, эхолот, приемоиндикаторы систем радионавигации, допускается применение дисплеев меньшего разрешения.
- 5. Дисплей должен обеспечивать возможность чтения информации не менее чем двумя судоводителями одновременно из положения, стоя и сидя при любых условиях освещенности рулевой рубки.
- 6. Представление навигационной информации должно соответствовать месту установки экрана на посту управления судном и его назначению.
- 7. Информационные данные и функции органов управления должны быть логически сгруппированы. Сведения должны быть распределены по их важности и назначению. Должна быть предусмотрена приоритетность представления информации, которая должна постоянно отображаться и выделяться по отношению к другой информации. Для выделения приоритетной информации должны использоваться размеры и цвет изображения, а также ее размещение на дисплее.
- 8. Представление навигационной информации должно сочетаться с параметрами, единицами измерения, назначением этой информации, источниками ее получения, достоверностью и, если это возможно, с целостностью отображаемой информации.
- 9. Представление информации должно быть четко распределено на рабочее поле экрана (например, изображение карты, радиолокационной информации) и одно (или более) диалоговое поле (например, меню, информационные данные, функции органов управления).
- 10. Буквенно-цифровые данные, текст, условные знаки, а также графическая информация (например, радиолокационная информация) должны быть четко различимы с рабочих постов вахтенного персонала при любых условиях освещенности рулевой рубки.

- 11. При отображении буквенно-цифровых данных и текста следует применять четкий, не курсивный шрифт. Размер знаков должен обеспечивать возможность их считывания с рабочих постов рулевой рубки.
- 12. Текстовые сообщения должны восприниматься просто и без искажений.
- 13. В случаях применения пиктограмм (иконок) их назначение должно быть понятным по виду, расположению и группированию.
- 14. Цвет буквенно-цифровых знаков, текста, условных знаков, а также отображаемой на экранах графической информации должен быть контрастным по отношению к фону при любых условиях освещенности рулевой рубки.
- 15. Цвет и яркость изображения должны соответствовать условиям освещенности рулевой рубки днем, ночью и в сумерках. Цвет и яркость изображения в темное время суток не должны нарушать ночную адаптацию глаз вахтенного персонала рулевой рубки. Представление информации ночью должно обеспечиваться на темном матовом фоне с легкой подсветкой.
- 16. Цвет фона и контрастность не должны искажать цвет и четкость отображаемой информации.

\_\_\_\_